

甲骨文反义词研究*

陈伟武

〔摘要〕 笔者曾在一篇论文里(《古汉语研究》1989 年 1 期),以商代甲骨文为主要依据论述了先秦反义复合词产生的有关问题。本文则力图揭示产生这些反义复合词的基础,列举大量例子论证同见一辞或对举是甲骨文反义词的一种分布规律,而连用对举则是甲骨文反义词走向复合的直接过渡形式。同时,本文还论述了甲骨文反义词的形体标志问题,指出甲骨文的形象性较强,象形字、指事字和会意字对某些单音节反义词的相同义素和对立义素能起图解作用。后来汉字形象化特点减弱,反义词形体标志式微。

〔关键词〕 甲骨文 反义词 对举 连用对举 反义复合 形体标志

同义词、反义词都是语言中具有类聚关系的一组组词。商代甲骨文的同义词,已有专家作了系统的研究^{〔1〕},而于商代反义词则鲜见论述^{〔2〕},本文拟集中探讨两个有关的问题。

一、反义词对举与反义复合

反义词是指两个词各含有一个语义(义位),它们的构造成分(义素)有同有异,有的一般义素相同,有的相近,而它们的区别性义素却是相反或对立的。一对反义词能够表述对立统一的两个矛盾方面,这种表义的完整性和准确性是反义词对举并走向复合的逻辑基础。

殷墟甲骨文的重要内容是卜辞,在有关行事吉凶臧否的占卜记录中,反义词就相当丰富,而且往往两个反义词同见一辞,甚至以对贞形式出现。这就是本文的所谓反义词对举。据笔者初步调查,殷墟甲骨刻辞中以对举形式出现的反义词共有二十余对,试条陈如次。

东:西 贞:……于东?……于西?(《合》8723)

壬申卜,贞:出于东母西母,若?(《合》14335)

旦:昏 ……旦至于昏不雨? 大吉。(《合》29272)

《合》29781 片辞例与 29272 片同,实系不察而重录。

且:匕 丁未贞:酃高且(祖)? 其牛高匕(妣)?(《屯》608)

牝:牡 贞:勿出牝? 出牡?(《合》6653 正)

壬申卜,母戊岁,出牡? 出牝?(《合》27583)

牝、牡指专为祭祀用牲而饲养的母牛和公牛。

* 本文 1995 年 9 月 8 日收到。

左：右 翌日王其令右旅罪左旅(𠬞)见方戕，不雉众。(《屯》2328)

王……若？乙丑允伐右卯罪左卯，隹(唯)匕(牝)牛。(《合》16131正)

上：下 率其上自且(祖)乙，其下自小乙。(《甲》3598)

甲骨文中每以反义词区分先公先王世系。“上”、“下”即其例。

高：后 于高且(祖)𠬞，又句(害)？于后且(祖)𠬞，又句(害)？(《粹》401)……卜，其又……高且(祖)乙……【后】且(祖)乙。(《英》2405)

贞：𠬞氏羌 自高匕(妣)己匕(妣)庚于后匕(妣)己？(《粹》297)

高与后亦指先公先王及其配偶世系先后而言。郭沫若先生《殷契粹编》401片考释说：“高祖后祖相对为文，但其依何为分，则不可知。”

出：入 乙酉卜，又(侑)出日入日。(《怀》1569)

戊戌卜，内乎雀弑于出日于入日宰。(《合》6572)

句：畀 贞：王其有句于大甲，畀？(《合》1430乙)

乙未卜，余句，母畀？……二月。(《合》19983)

句，祈求；畀，给予。

率：畀 贞：翌辛卯𠬞率雨𠬞，畀雨？(《合》63正)

“率”犹句也。

生：归 ……翌……戌𠬞勿生(往)，归？(《合》4076正)

先：归 辛卯卜，争贞：勿令望乘先，归？九月。(《合》7488)

令望乘先，归田？(《英》665)

“先”犹言往。

以：丧 甲子……贞：𠬞涉，以众，不丧众？(《合》22537)

……亥卜，自以……正其丧？(《合》21019)

“以”指招致，“丧”指失去，义正相反。

降：陟 癸丑卜，宀贞：郭魚降？比陟？(《合》18812)

戊戌卜，豈贞：告自丁陟？……贞：告自唐降？(《合》22747)

“丁”和“唐(汤)”都是先公先王名号，“降指以下，陟指以上”^[3]，以“陟”与“降”表示商王世系的界限。

出：亡 癸未卜，争贞：旬亡(无)囧？王固曰：出(有)崇……(《英》886正)

每：启 己卯卜，口贞：今日启？王固曰：其启？隹其每？大启？(《后》下·17·9)

“每”读作晦，天色灰暗，故与“启”指晴朗义反。

若：每 𠬞于之，若？王弗每？(《合》27987)

司母其……文武帝乎……司母于癸宗，若，王弗每？(《合》36176)

《尔雅·释诂》：“若，善也。”即顺善之意。“每”，同悔，悔咎，祸害。传世文献用例如《公羊传·襄公廿九年》：“饮食必祝曰：‘天苟有吴国，尚速有悔于予身。’”也有同义复合作“悔祸”、“悔吝”、“悔尤”的。卜辞中“每(悔)”用为动词，指加祸，“弗每(悔)”为“若”的同义复述，是占验术文的惯用句式。

若：崇 贞：隹王帝 𠬞(?)崇，不若？(《合》24978)

鬼神予人以灾祸称为“祟”，与予人以嘉善称为“若”相反。

若：𠄎 庚辰贞：日又𠄎，非𠄎，佳若？（《合》33698）

“𠄎”读为祸。

每：吉 𠄎宿其每？ 吉。（《合》27805）

贞辞问有无灾祸，验辞曰吉。

黑：白 用黑羊，亡雨？𠄎白羊用，于之又（有）大雨？（《宁沪》113）

白犬？【𠄎】黑【犬】？（《京津》4200）

“黑”与“白”指祭祀用牲的毛色而言。在殷人看来，用牲毛色不同，祈雨的效果也截然不同。

同见一辞或以对贞形式出现，是商代甲骨文反义词的一种分布规律。合理地利用这一规律，可以作为古文字考释的辅助手段。于省吾先生在《释“𠄎”》^[4]中，沟通了甲骨文表“不吉”义的“𠄎”字同典籍里臧否之“否”的历史联系，于先生首先依据的正是反义词对举的规律：“𠄎又（右）𠄎（获）𠄎，𠄎又（左）𠄎（获）吉”（《前》8·7·3），接着指出：“按此二语系卜田猎之事。下上对贞，反正为义。”这就确定了与“吉”对立的“𠄎”的词义，再结合文献和出土材料补充说明，论证有力。

唐兰先生《释朝》^[5]考定甲骨文𠄎、𠄎、𠄎诸形是“朝”字而非“萌”字，除了从字形衍化等方面进行辨析外，最得力的证据也是反义词对贞互见。唐先生指出：“《佚》二九二片云‘朝又雨’，同片另一残辞有昏字。《库》一〇二五片云‘朝酉’，其另一辞云‘贞暮酉’，暮当即莫，则朝字不当读为萌，亡疑也。”

对举的反义词还可并列而用，姑且称作连用对举。例如：

日月 癸酉贞：日月又食，佳若？癸酉贞：日月又食，非若？（《合》33694）

左右 丙申卜，贞：𠄎马左右中人三百？六月。（《合》5825）

右左 王族其敦尸方邑旧右左其𠄎？（《屯》2064）

牡牝 ……午贞：……生于高𠄎（妣）……牡牝？（《合》34079）

牝牡 甲申卜，𠄎妇鼠𠄎（妣）己二牝牡？十二月。（《合》19987）

降陟 贞：降陟？十月。（《合》15377）

出入 癸未贞：甲申𠄎出入日，岁三牛？兹用。（《屯》890）

出入日，岁卯四牛？不用。（《屯》2615）

往复 乙酉卜，争贞：往复从臬，卒百方？二月。（《合》6333）

“往复”犹言往来。

出复 ……出复出行。十月。（《合》4037）

东西 贞：方告于东西？（《合》8724）

反义词对举是反义复合的坚实基础，连用对举的反义词更是反义复合词的直接过渡形式。甲骨文以“上下”（或“下上”）指天地神祇，以“旦湄（昧）”指天将明之时（与“昏”对举），以“往来”指行动、行事，以“文武”指文丁，都充分证明商代就产生了反义复合词，而这些反义复合词所产生的并列式构词法，则标志着复合化是汉语词汇发展的新方向。笔者曾经作过专门论述^[6]，此不复赘。

二、反义词的形体标志

文字对于语言来说是外在的,只有语音才是语言的内在形式。不过,文字一经创造出来,就会对语言产生影响,加速或延缓语言的发展。甲骨文之类的上古汉字使上古汉语得以流传于世,而“汉字本身的结构也就反映着上古时代汉语的情况”^[7]。与后代汉字相比而言,甲骨文的形象性较强,象形字、指事字和会意字对某些单音节反义词起到图解的作用,把反义词的相同义素和对立义素具体地展示出来,让我们今天能够窥知初民对反义词的体验和认知。

上:下 文例见前。上、下由空间对立转指时间对立。上作一、𠂇,下作一、𠂆;合书作𠂇、𠂆(上下),𠂇(下上),指天地间众神,是反义复合词。上、下都是指事字,以一长画为界线,上方着一短横者为上,下方着一短横者为下,两词的联系和区别显而易见。商锡永先生指出上下作曲笔者是为了避免与纪数的“二”相混^[8]。

左:右 甲骨文作𠂇(左、左)𠂇(又、右),左顾而右盼,相映以成趣。陈炜湛先生曾对卜辞中左右两字的用法及形体演变作过详细分析^[9]。若从反义对立的角度看,左与右表现的是空间对立,它们的本义是左手与右手。《诗·王风·君子扬扬》:“君子扬扬,左执簧,右招我出房。”左右正是分别指左手、右手。卜辞“左”不用左手义,而用以指左方、辅佐;“右”不用右手义,而用以指右方、护佑。左方右方相对立,辅佐与护佑同义,这都可以归结到左右的本义特点——人手的位置及其作用去理解。从左手右手抽象出新的对立义左方右方和相同意义,正是一对反义词同异两端分化的结果。

出:各 一期卜辞中“往出”为习见词语,如《合》5055片:“贞:王往(往)出?”《合》1665片:“贞,王勿往出?”出,义与入反而近于往,故每以“往出”连言。《合》5439正:“贞:𠂇各化,亡囧,载王事?”各,俗之初文,格之本字,训来至。西周金文云:“佳王来各于成周年”(《厚趯簋铭》),“来各”并举。金文恒见“王各庙”、“各大室”之语,各字则应解为入。出与各反义,在甲骨文形体上表现得最清晰。出作𠂇、𠂆等形,象“止”从坎穴迈出。各作𠂇、𠂆等形,象“止”进入坎穴。构字部件相同,从止口(𠂇),就象两个反义词包含了相同的义素“在某一区域活动”。但止与口(𠂇)的关系不同,或相向,或相背,代表了出与各对立的区别性义素,即行为动作的方向相反。甲骨文中“止”的方向是有辨义作用的,一般来说,足趾的方向代表着行为动作的方向,如𠂇(之)、𠂇(往)、𠂇(先)、𠂇(步)、𠂇(前)等都有前行之义,出字与它们同属一类;𠂇(后)、𠂇(复)都有退却之义,各字与它们同属一类。

陟:降 《合》102片:“……来当陟于西示。”《合》32420片:“其陟于大乙且(祖)乙。”《合》7852正:“贞:兹邑其出(有)降口? 二告。”《合》13855:“丁巳卜,贞:亡降疾?”卜辞中陟、降两词的宗教色彩颇浓。“陟于西示”指以物牲献祭西方之神,“陟于大乙且乙”指献祭先公先王大乙和祖乙。神灵高高在上,祭祀者只能言“陟”来表示奉献之意。这与它辞言“登黍”、“登新鬯”同理。神祇居高临下,因此,卜辞言“降田(祸,灾祸)”、“降疾(疾患)”、“降曷(败,祸害)”、“降黑(白日无光)”、“降食(日月之蚀)”,施动者都是神。甲骨文陟作𠂇,象徒步陵阜;降作𠂇,会步行下山之意。陟、降都从阜从二止,活动处所一致,而且都表示行为变化(从止之字

多有动义)。二止方向相反,表示的意义也相反,这与出、各的反义会意方式相同。卜辞有云:“辛未贞:今日告其步于父丁,一牛?在祭卜。”(《合》32677)“庚辰步于母庚?”(《合》10918)这两个步字意义用法都与陟同。

甲骨文从与北,分别会二人相从、二人相背之意,也体现了反义构形的特点,惜未见相应文例,故难以论列。前引诸例证明,上古时代人们对反义词意义上的联系和区别已有了足够的认识,因此能自觉地利用文字的形象化特点加以表现。上下、左右、出各、陟降以及从北等都是运用了异位表义的造字法,每对反义字(词)的构形线条或部件都一样,只是线条部件的位置和方向有区别,位置不同、方向相反都起到表达对立意义的作用。

营造反义字,除以异位表义外,还有增益区别性符号的方法。一个词内部包含两个相反意义的现象在语言中确实是存在的,不仅古代有,现代也有;不仅汉语有,其他民族语言也有。甲骨文中就有与反义异词平行的反义同词现象,如“受”既表示接受义,又表示授予义。又如“学”字,《合》32片正:“丁巳卜,般贞:王学众伐于羌方,受土(有)又(佑)?”《合》3250片:“丙子卜,贞:多于其延学伐,不葑(遭)大雨?”两个学字均作𠬪,而前例指教导,后例主语是“多子”,“学”当指学习而言。我们可以推断,教与学同从爻声,反义同源,早期书面形式也相同。《说文》:“孚,放也。”放就是仿效、学习。朱骏声谓孚“疑即学之初文”(《通训定声·小部》),所疑甚是。甲骨文教字作𠬪、𠬫,即由学字分化而来。《粹》1162片云:“丁酉卜,其孚吕多方小子小臣,其效(教)戒?”郭沫若先生认为此谓殷之邻国派学生游学于殷,接受教戒^[10]。与“受”字仍处于反义同词相别,“学”字因增益区别性符号“支”旁而分化为教、学反义异词。许多在先秦反义同词的例子在汉代以后才变为反义异词,如受与授、买与卖、采与巢等等。连同后来分化的实例进行考察,可知反义同词分化时,总是用后起字和变化了的语音表示施动方面的意义,而受动方面的意义则由原来的词形承担。如学、受、买等表受动,教、授、卖等表施动。从语音上讲,表受动的字保留入声或上声的读法,表施动的字多读为去声。

甲骨文朝莫(暮)对立,朝字或作𠄎,莫字或作𠄎,罗振玉谓前者“日已出𠄎中,而月犹在天,是朝也。”^[11]朝字草中之日是初升日,莫字草中之日是落日,于是靠加月形“)”会朝字意。不过,这样的反义标志是不够明确的。随着时代的发展,汉字性质发生了变化,形声字大批增加,字形的规整化使甲骨文原来的形象化特点被冲淡了,象征性符号的表义作用不断减弱,单音节反义词形体标志式微。如甲骨文陟降反义一目了然,西周金文降字或作𠄎(𠄎钟),两止的方向已变易难认。其他反义字隶化之后也多难看出其间的形体联系。实际上甲骨文中形体标志的反义词并不多,只是我们可藉以了解上古反义词的意义联系,同时通过对有形体对立的词与当时实际语言的比较,进而掌握反义词语义关系的演变。

附记:此文草成于1985年2月,蒙韦戈先生批示,多所匡正。一瞬十年如梦,少作似有可珍,于是重加董理,复请韦戈先生审阅,谨兹申谢。1995年6月1日。

[责任编辑 陈寿英]

注:

- [1] 陈炜湛:《甲骨文同义词研究》,《古文字学论集》(初编),香港中文大学 1983 年。
- [2] 王绍新:《甲骨刻辞时代的词汇》论述反义词的一段话是这样的:“词义互相对立的词在甲骨词汇中有‘大、小’,‘长、幼’,‘新、旧’,‘多、少’,‘上、下’,‘内、外’,‘左、右’,‘出、入’,‘陵、降’,‘喜、忧’等。”程湘清主编:《先秦汉语研究》,山东教育出版社 1982 年,第 12 页。
- [3] 陈梦家:《殷墟卜辞综述》,科学出版社 1956 年,第 441 页。
- [4] 《甲骨文字释林》,中华书局 1979 年,第 54~56 页。
- [5] 《殷虚文字记》,中华书局 1981 年,第 61~63 页。
- [6] 陈伟武:《论先秦反义复合词的产生及其偏义现象》,《古汉语研究》1989 年 1 期。
- [7] 王力:《汉语史稿》,中华书局 1980 年,第 20 页。
- [8] 《说文中之古文考》,上海古籍出版社 1983 年,第 4 页。
- [9] 《甲骨文字辨析之一——卜辞广又说》,《中山大学学报》1980 年 1 期。
- [10] 《殷契粹编》,文求堂书店 1937 年,第 149 页。
- [11] 增订本《殷虚书契考释》卷中,东方学会 1927 年,第 6 页。

本文引用书目简称表

历史所:《甲骨文合集》——《合》
 考古所:《小屯南地甲骨》——《屯》
 郭沫若:《殷契粹编》——《粹》
 李学勤等:《英国所藏甲骨集》——《英》
 罗振玉:《殷虚书契后编》——《后》
 胡厚宣:《战后宁沪新获甲骨集》——《宁沪》
 胡厚宣:《战后京津新获甲骨集》——《京津》
 罗振玉:《殷虚书契前编》——《前》
 商承祚:《殷契佚存》——《佚》
 董作宾:《小屯·殷虚文字甲编》——《甲》
 许进雄:《怀特氏等收藏甲骨文集》——《怀》

A Study of the Antonyms in the Inscriptions on Tortoise Shells or Bones

Chen Weiwu

Abstract In a previously published article, the author discusses the compound antonyms with examples taken from the inscriptions on tortoise shells or bones of the Shang Dynasty. (*Ancient Chinese Studies*, No. 1, 1989) The present article tries to reveal the basis of these compound antonyms. It cites a lot of examples to prove that, as a rule, the antonyms in the inscriptions on tortoise shells or bones appear together or in antithesis, and that the successive use of antonyms in the inscriptions on tortoise shells or bones is the direct way of transition to compound antonyms.